

پیکربندی «زمان» در داستان «سیاوش»

* غلامعلی فلاح*

دانشیار دانشگاه خوارزمی، تهران

** لیلا سادات پیغمبرزاده

دانشجوی دکتری رشته زبان و ادبیات فارسی دانشگاه خوارزمی، تهران

(تاریخ دریافت: ۱۳۹۳/۰۳/۰۵؛ تاریخ پذیرش: ۱۷/۰۹/۱۳۹۳)

چکیده

پویایی فرایند قرائت متن، حاصل تمهیدهایی است که همچون خطوطی پیاپی، زنجیره فرضیه‌های خواننده را دستخوش تغییر می‌کند. بررسی پیکربندی زمان در داستان سیاوش نشان می‌دهد که الگوی هنرمندانه پیرنگ از طریق برجسته کردن تمهیدهای هنری، از جمله به هم ریختگی توالی زمانی رویدادها شکل می‌گیرد. راوی با در نظر داشتن قانون‌هایی که رابطه مستقیمی با ترتیب زمانی آنها دارد، در ترتیب نقل وقایع و کنش‌های داستانی دست به گزینش می‌زند و با حذف یا ازایه اطلاعات در خارج از جایگاه خود، سرعت ادراک خواننده را نسبت به متن کاهش می‌دهد و او را به همگون ساختن اطلاعات پیشین خود با آخرین بخش از اطلاعات ارائه شده در متن ترغیب می‌کند. راوی با تمرکز بر گونه روایی آینده‌نگر و جهت‌گیری کل داستان به سوی پیش‌بینی اویلیه، خواننده را با خود همراه می‌سازد. در اینگونه روایتها، مخاطب در پی کشف رویدادها نیست، بلکه میل به دانستن نحوه وقوع حوادث داستانی، خواننده را تا پایان روایت همراهی می‌کند.

واژگان کلیدی: زمان، فرضیه‌سازی، تعلیق، سیاوش، شاهنامه، فردوسی، روایت‌شناسی.

* E-mail fallah@tmu.ac.ir

** E-mail: l.peyghambarzadeh@yahoo.com (نویسنده مسئول)

مقدمه

روایت، تمهیدی برای ارتباط آگاهانه است؛ «تمهیدهای بازنمایی که آگاهانه شکل می‌گیرند و نیت‌های ارتباطی سازندگان‌شان را نشان می‌دهند» (کوری، ۱۳۹۱: ۱۷). مفهومی ضروری که هیچ یک از حرکت‌های نظری نمی‌تواند چشم از آن برگیرد؛ زیرا با هر چرخش نظری سرانجام کشف می‌شود (ر.ک؛ مکوئیلان، ۱۳۸۸: ۵). دانش روایتشناسی می‌کوشد هم «شرحی از نظام حاکم بر تمام روایت‌های داستانی ارائه دهد و هم شیوه‌ای را که ضمن آن می‌توان تک‌تک روایت‌ها را به منزله محصول منحصر به فرد نظامی همگانی مطالعه کرد تا جایی که در یک تحلیل روایی بتوان تمهیدهای گوناگونی را که به شکل‌گیری یک اثر روایی می‌انجامد، کشف نمود؛ ویژگی‌هایی که موجودیت هر متن روایی زمانمند وابسته به حضور آنهاست» (ریمون کنان: ۱۳۸۷: ۴).

در دانش روایتشناسی، توالی، نظم و ترتیب ارایه رخدادهای جهان داستانی، با عنوان مؤلفه زمان داستان (*Story time*) مطرح می‌شود. ریمون کنان در این باره می‌نویسد: «گذر زمان مثل هر چیز دیگر می‌تواند در متنی روایی نمود یابد، ولی عنصر زمان نه فقط درونمایه مکرر تعداد زیادی داستان روایی است، بلکه عنصر سازهای داستان و متن هم به شمار می‌آید» (همان: ۶۲). دو نوع زمانمندی در تحلیل‌های روایی مطرح می‌شود: یکی زمانمندی دنیای بازنموده‌شده داستانی و دیگری زمانمندی سخن بازنموده آن. این تفاوت میان ترتیب رخدادها و ترتیب کلام آشکار است و «با وجود این آشکارگی، ورود این تفاوت به ساحت نظریه ادبی هنگامی پذیرفته شد که فرمالیست‌های روسی، از آن به عنوان یکی از شاخص‌های اساسی برای تقابل میان حکایت (ترتیب رخدادها) و متن حکایت (ترتیب سخن) بهره جستند» (تودورف، ۱۳۷۹: ۶۳).

در میان نظریه‌پردازانی که به مقوله زمان توجه ویژهای داشتند، ژرار ژنت (Gerard Genette) فرانسوی است و «نخستین موضوع مورد توجه وی، شیوه ارایه ترتیب زمانی رخدادها و کنش‌های یک رمان (طرح اویله (*Fibula*) در نزد فرمالیست‌ها) در یک داستان عینی (طرح روایی: *Syuzhet*) است» (برتنس، ۱۳۸۳: ۸۷). ژنت با تقسیم روایت به سه سطح مختلف، بر تمایز فرمالیست‌های روس میان قصه و طرح تأکید کرد. این سطوح عبارتند از: نقل، داستان، روایت و «منظور از نقل، ترتیب واقعی رویدادها در متن است. داستان، تسلسلی است

که رویدادها عملاً در آن اتفاق می‌افتدند و می‌توان آن را از متن استنباط کرد و روایت، همان عمل روایت‌کردن است» (ایگلتون، ۱۳۶۸: ۱۴۵). با این تقسیم‌بندی سه نمونه عمده زمانی نیز تعیین می‌شود: نظم (Order)، تداوم (Duration) و بسامد (Frequency). شیوه به کارگیری نمونه‌های مختلف زمانی، تأثیرهایی متفاوت در تولید معنی، آگاهی مخاطب و در حقیقت، پویایی فرایند قرائت متن (Primary effect) ایجاد می‌کند؛ زیرا متن روایی این توان را دارد که با گزینش اطلاعات، به فهم و نگرش خواننده جهت دهد و هدایت آن را به دست گیرد (ر.ک؛ پری، ۱۹۷۹ م: ۵۳). اطلاعات و نگرش‌هایی که در مرحله آغازین متن ارائه می‌شود، خواننده را ترغیب می‌کند که هر نکته از متن را در پرتو این نگرش‌ها تفسیر کند. بنابراین، دستیابی به پیکره زمانبندی متن روایی، در حقیقت، دستیابی به پیکره آگاهی حاکم بر متن روایی است.

ضرورت پژوهش

عرصه روایت حماسه، بدون تفکیک آغاز و پایان و تعیین مقطعی از خط طولانی زمان، نمی‌تواند روایتی را تصویر کند. این اصلی‌ترین عنصر ممیزه اسطوره از روایتهای حماسی است. با وجود پژوهش‌های متعدد در حوزه قابلیت‌های روایی شاهنامه، درباره عنصر «زمان»، پژوهشی مستقل صورت نگرفته است. این جستار می‌کوشد با تمرکز بر روایت «سیاوش» و بهره‌گیری از دانش روایتشناسی، به ساختارهای روایی داستان دست یابد و می‌کوشد در پیکره تحلیل به دو سؤال پاسخ دهد:

۱- زمانبندی داستان سیاوش بر چه پیکره‌ای استوار است؟

۲- پیکربندی زمان، در ادراک خواننده متن چه سهمی دارد؟

پیکربندی «زمان» در روایت سیاوش

از نخستین کارویژه‌های اجتماعی اساطیر در جامعه، ارایه دیدی خیالی از میثاق و مناسبت‌های پایدار با خدایان و با نظام طبیعت و همچنین باور داشتن مجموعه پایداری از حقایق اخلاقی است. این کارکردها با گذشت زمان و قوت گرفتن احساس نسبیتِ حقیقت اخلاقی و فلسفی دگرگون می‌شوند. بدین ترتیب، اسطوره‌ها در زمینه فرهنگی خود پیکرگرانی

می‌کند و در چهره‌ای متفاوت، به صورت حقیقتی مسلم و محقق ظاهر می‌شوند (ر.ک؛ فرای، ۱۳۷۵: ۱۱۷-۱۱۸). اسطوره سیاوش، اسطوره‌ای بومی است که پس از ورود قوم مهاجر آریایی و گذر زمان، ساختار کهن و قداست خود را از دست می‌دهد و پیکرگردانی می‌کند. بن‌مایه اصلی این اسطوره، همان مرگ و زندگی دوباره طبیعت به شکل خدا بر روی زمین و شهادت و بازیابی اوست. مهرداد بهار، سیاوش را «خدای شهیدشونده نباتی» می‌داند و می‌گوید «در میان شخصیت‌های شاهنامه، سیاوش به عنوان نمادی از خدای نباتی شناخته می‌شود که می‌میرد و با تولد طبیعت دوباره زاده می‌شود» (بهار، ۱۳۷۳: ۲۰۲). پیکرگردانی این اسطوره در مسیر تاریخ و تبدیل آن به شخصیت انسانی در شاهنامه، روایتی تازه از اسطوره سیاوش می‌سازد که یکی از پشتونهای ساختاری شاهنامه به شمار می‌آید، به‌طوری که بیشتر داستان‌های پیش از این، در بن‌مایه با آن یگانه‌اند و نقش زمینه‌ساز آن را دارند. این تأثیر در حوادث و داستان‌های بعدی شاهنامه نیز انکارناشدنی است. در مسیر گذار از اسطوره به حمامه، فردوسی توانسته است با استفاده مناسب از قابلیت‌های روایی، عرصه مناسبی را برای تبدیل این اسطوره به شخصیت انسانی فراهم آورد. سیاوش در شاهنامه، از پدری ایرانی و مادری تورانی و با طالعی نحس و سرنوشتی شوم زاده می‌شود؛ شاهزاده‌ای اهورایی و مقدس که برای پاسداشت حرمت‌های انسانی، آگاهانه در راه مرگی تلخ سر تسلیم فرود می‌آورد.

این داستان، در ساختار منسجم خود در سه بخش اصلی و به هم پیوسته قابل بررسی است که پیش از تولد سیاوش آغاز می‌شود و با مرگ او خاتمه می‌یابد. داستان در مقدمه تعادل اولیه خود را از دست می‌دهد و کشمکش شخصیت‌ها مبنای حوادث بعدی داستان می‌شود؛ کشمکش سیاوش با سودابه، سیاوش با کاووس، سیاوش با گودرز و بالآخره کشمکش سیاوش با افراسیاب که همگی از نوع ستیز بیرونی به‌شمار می‌آید، داستان را دچار بحران می‌کند. با خروج داستان از حالت توازن و افتادن در سیری که فاقد تعادل لازم برای ثبات است، داستان به اوج خود نزدیک می‌شود. ماجراهی تهمت سودابه و آزمون وَر، بحرانی را که با دلدادگی سودابه آغاز شده بود، به نقطه اوج می‌رساند. پیروزی سیاوش در این آزمون، موجب حرکت داستان برای دستیابی به تعادل می‌شود، ولی بحران بعدی با خبر حمله افراسیاب آغاز می‌شود؛ حوادث بعدی قهرمان داستان را وادار به ترک وطن و اقامت در سرزمین توران می‌کند. این بخش که شامل زندگی سیاوش در سرزمین توران است، اپیزود سوم داستان را شکل می‌دهد. همه

حوادث داستان، اعمّ از اصلی و فرعی، جریان داستان را به سوی یک نقطهٔ مشخص، یعنی کشته شدن سیاوش هدایت می‌کنند و پابه‌پای پیشرفت داستان بر رغبت خواننده می‌افزایند.

۱- نظم

نظم یا سامان زمان روایت، بر روابط میان توالی مورد نظر رخدادها در داستان و سامان واقعی عرضه آنها در متن نظارت می‌کند (ر.ک؛ Genette, 1980: p. 33). هر گونه انحراف در ترتیب ارایه متن نسبت به ترتیب وقوع حوادث در داستان، «زمان پریشی» (Anachronies) خوانده می‌شود؛ به عبارت دیگر، زمان پریشی قسمی از متن است که زودتر یا دیرتر از موقعیت طبیعی آن در توالی واقعه می‌آید. زمان پریشی‌ها به دو نوع کلی تقسیم می‌شود: (الف) گذشته‌نگر (Analeps). (ب) آینده‌نگر (Proleps). زمان پریشی «گذشته‌نگر یا تأخیر»، برگشتن به زمان گذشته است؛ یعنی واقعه‌ای در داستان زودتر اتفاق افتاده، ولی در متن دیرتر بیان می‌شود. اما زمان پریشی «آینده‌نگر یا تقدم»، حرکت ناپهنجام به زمان آینده است. بنابراین، واقعه قبل از زمان خود بیان می‌شود.

با توجه به اینکه داستان سیاوش از نوع داستان‌های کلاسیک است، حوادث داستان در یک توالی زمانی و بر اساس نظمی علی و معلولی شکل می‌گیرد. اپیزودها به صورت متناوب پشت سر هم می‌آیند و در حقیقت وجود یکی وابسته دیگری است. فردوسی از یک مقطع زمانی داستان را آغاز می‌کند و وقایع بعدی به ترتیب گذشت متوالی و منظم زمان روایت می‌شود. با این حال، از آنجا که «جملات یک داستان به سختی زیر بار رعایت کامل خطی بودن زمان می‌رود» (آدام، ۱۳۸۳: ۷۹)، مقداری از اطلاعات داستانی به صورت گذشته‌نگری و یا آینده‌نگری ارائه می‌شود. زمان تقویمی داستان، دقیقاً مشخص نیست و با توجه به حجم و محتوای کنش‌های روایت، داستان از تولد تا مرگ شخصیت اصلی را در بر می‌گیرد.

۱- بندآغازین داستان به منزله مقدمه و تمهدی برای ورود به روایت اصلی است.

فردوسی در خطابه فضاسازی می‌کند و بستر ورود به داستان را فراهم می‌کند:

«کسی را که اندیشه ناخوش بُود،	بدان ناخوشی رای او گَش بُود،
همی خویشتن را چلیپا کند	به پیش خردمند رسوا کند
ولیکن نبیند کس آهوی خویش	تو را روشن آید همی خویش»
(فردوسی، ۱۳۷۳، ج ۳: ب ۳-۵).	

روایت با دیدار سرداران ایرانی و دختر تورانی آغاز می‌شود. توں و گودرز در بی‌شکار به دشت دغوغی می‌روند و زیباروی تورانی را می‌یابند و دختر تورانی حوادث شب گذشته را نقل می‌کند که از نظر تداخل زمانی نوعی گذشته‌نگری است؛ «حرکتی ناگاهشمارانه به عقب، به‌گونه‌ای که حادثه‌ای که به لحظه زمانی زودتر به وقوع پیوسته، بعداً در متن نقل می‌شود» (تولان، ۱۳۸۳: ۵۶). این گذشته‌نگری، فرعی و راجع به شخصیت، رخداد یا خط سیر داستان دیگری خارج از داستان در حال نقل شدن، یعنی زندگی سیاوش است و به آن گذشته‌نگر برونداستانی (Heterodiegetic) یا دگربافت گفته می‌شود:

بزد دوش و بگذاشتم بوم و بر همان چون مرا دید، جوشان زِ دور همی خواست از تن سَرم را برید» (فردوسي، ۱۳۷۳، ج ۳: بب ۲۹-۳۱).	«چنین داد پاسخ که ما را پدر، شب تیره مست‌آمد از دشت سور یکی خنجری آبگون برکشید؛
---	---

سیر خطی داستان ادامه می‌یابد تا جایی که دو سردار بر سر تصاحب دختر درگیر می‌شوند و قضاوت را به کاووس، پادشاه ایران، می‌سپارند. کاووس با دیدن دختر دل می‌بازد و او را روانه حرم‌سرای خویش می‌کند. پس از چندی سیاوش به دنیا می‌آید و پدر، فرجام کار او را از ستاره‌شناسان جستجو می‌کند:

بدانست نیک و بد و چون و چند غمی گشت چون بخت او خفته دید به یزدان پناهید در کار او» (همان: بب ۷۱-۷۳).	«از آن کوشمار سپهر بلند، ستاره بر آن بچه آشفته دید بدید از بد و نیک آزار او»
---	--

پیش‌بینی سرنوشت تیره و غم‌انگیز سیاوش از سوی منجمان، از نوع آینده‌نگری درون‌داستانی است. «در سه حمامه بزرگ قدیمی، یعنی /یلیاد،/ دیسه و /نهید هم این نوع پیش‌نگری زمانی دیده می‌شود» (مکوئیلان، ۱۳۸۸: ۱۴۷). در این شکل روایی، نوعی پرش و جلو روی نسبت به زمان تقویمی صورت می‌گیرد که کارکردی تعلیقی دارد. وقتی آینده‌نگری و جهش به جلو و پیشروی داستان راجع به شخصیت، رخداد یا خط سیر داستان در حال نقل شدن باشد، آینده‌نگر درون‌داستانی (Homodiegetic) یا هم‌بافت است. در تقسیم‌بندی ژنت، زمان‌پریشی‌ها کارکرهای متفاوتی دارند: «نوع اول در بافت به هم فشرده روایت مشارکت می‌کند؛ ولی نسبت به شخصیت یا راوی بیش‌تر بینشی موضعی دارند تا تغییر در خط سیر

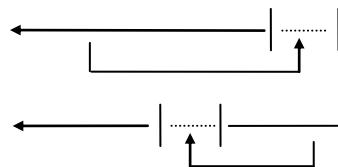
رخدادها. نوع دوم اساساً در ساختار روایت نقش دارد و گاهی از خواننده می‌خواهد فرضیه‌های خود را درباره آن چه در داستان گفته شده است، حک و اصلاح کند» (تولان، ۱۳۸۳: ۶۰) پیش‌بینی سرنوشت سیاوش در این بخش از روایت، از کارکرد دوم تبعیت می‌کند. در حقیقت، این آینده‌نگری حرکت به آینده متن داستانی است و نقطه عطف داستان به شمار می‌آید. به طور معمول، آینده‌نگرها حس‌تعليق را از میان می‌برند، چرا که پیشامدهای آتی را، پیش از آنکه ضرورت گاهشمارانه داستان، نقل آن را اقتضا کند، بر خواننده آشکار می‌سازد. با این حال، می‌تواند نوع متفاوتی از تحیر و سر در گمی را نیز در خواننده ایجاد کند. در این شکل روایی، «خواننده دائماً در تحیر و سر در گمی باقی می‌ماند که چگونه شخصیت‌ها و رخدادها از موقعیت کنونی خود به موقعیت آتی و دوردستی که پیشتر بدان اشاره شده، حرکت می‌کنند» (همان: ۵۹). پیشگویی سرنوشت سیاوش نیز میل به دانستن چگونگی وقوع حوادث پیش‌بینی شده را در خواننده تقویت می‌کند و زمینه‌ساز وقایع بعدی داستان می‌شود. با این وصف، «فرایند خواندن متن نه فقط رجعت به گذشته، بلکه پرواز به سوی آینده نیز می‌باشد» (ریمون کنان، ۱۳۸۷: ۱۶۶).

خواننده در روند خواندن داستان، فرضیه‌های مختلف را مرور می‌کند. اینکه در دنباله داستان چه رخدادی حادث می‌شود و چگونه پیشگویی او لیه درباره سرنوشت قهرمان داستان محقق می‌شود، می‌تواند در فضای روایی، «گذشته» را در «آینده» ادغام کند. این توانمندی را روی است که در مسیر خوانش متن، موقعیت متناقضی را پیش روی خواننده قرار دهد تا از این رهگذر، با حضور عناصری ناآشنا و ابزارهایی کنده‌کننده (Retardatory device) همچون تله (Snare)، دو پهلوگویی (Equivocation) و مانع تراشی (Blogage)، ادراک خواننده نسبت به پیش‌بینی او لیه کاهش یابد. در این شرایط به منظور افزایش علاقه خواننده و عمق بخشیدن به متن روایی و منحرف کردن حواس خواننده، رویداد بعدی رویدادی که خواننده اکنون نسبت به آن کنچکاو است و یا رویدادی که پیرفت را به صورت دائمی یا موقت مسدود می‌کند، در جای خود ارائه نمی‌شود. این امر که به «تعليق آینده‌نگر (Future - Oriented Suspense) موسوم است، این سؤال را مطرح می‌کند که رویداد بعدی چیست؟ در این مورد به جابجایی‌های زمانی نیازی نیست و رویدادها ممکن است در نظام واقعی خود روایت شوند» (همان: ۱۷۱). فردوسی در داستان سیاوش با تأخیر (Delay) در ارایه آگاهی، یک فرآیند متناقض نما ایجاد می‌کند. از یک سو، به نظر می‌رسد که متن در حال جلو رفتن به سوی راه

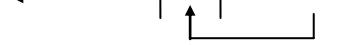
حلّ قطعی و نهایی است و از سوی دیگر، معماً تا پایان روایت حفظ می‌شود. در ادامه طرح خطی داستان سیاوش، این شگرد به خوبی قابل شناسایی است:

سیاوش به زابلستان می‌رود و پس از چند سال به دربار کاووس بازمی‌گردد. با گذشت زمان و پس از هفت سال و طی آزمون‌های متعدد، کاووس منشور حکومت کوی‌ساران را به او می‌بخشد. خلاصه اینکه بخش اول روایت، از نظر طرح زمانی در مسیر خطی خود، با دو زمان پریشی رویه‌رو است که نوع گذشته‌نگری آن برون‌داستانی و نوع آینده‌نگری آن درون‌داستانی است و در شکل‌گیری ساختار روایت نقش اساسی دارد.

الف) گذشته‌نگر برون‌داستانی: یک بار



ب) آینده‌نگر درون‌داستانی: یک بار



۱-۲) بخش دوم به داستان شیفتگی سودابه تا حرکت سیاوش به توران زمین و ترک وطن اختصاص دارد. ابیات آغازین داستان به منزله مقدمه‌ای درباره سودابه و تمھیدی برای ورود به بخش دوم روایت است:

«ز ناگاه روی سیاوش بدید
چنان شد که گفتی طراز نخ است
کسی را فرستاد نزدیک اوی
که اندر شبستان شاه جهان،
پُر اندیشه گشت و دلش بردمید
و گر پیش آتش نهاده یخ است
که پنهان سیاوش را این بگوی
نشاشد شگفت آر شوی ناگهان»
(فردوسی، ۱۳۷۳، ج ۳: بب ۱۳۵-۱۳۸).

کنش‌های سودابه برای متقاعد کردن سیاوش و آوردن او به شبستان، در یک توالی زمانی و پشت سر هم رخ می‌دهد. با تلاش سودابه، سیاوش بر خلاف میل خود با سودابه روبه‌رو می‌شود و گفتگوهایی شکل می‌گیرد. در این میان اندیشه‌ها و نگرانی‌های شخصیت‌ها که از طریق گفتگوهای درونی بازتاب می‌یابد، از حیث زمانی قابل تأمل است؛ به عنوان نمونه در گفتگو زیر:

«سیاوش فروماند و پاسخ نداد چنین آمدش بر دل پاک یاد

به آيد که از دشمنان زن کنم
همه داستان‌های هاماوران،
زگردان ایران برآورد گرد
نخواهد همی دوده را مغز و پوست»
(همان: بب ۲۶۷-۲۷۱).

که من بر دل پاک شیون کنم
شنیدستم از نامور مهتران،
که از پیش با شاه ایران چه کرد؛
پُر از بند سوداوه کو دخت اوست،
۲۶۷-۲۷۱.

راوي در اين بخش از زمان «رواني» بهره مي‌گيرد؛ يعني زمانی که صرف گفتگوي شخصيت با خود مي‌شود و زمينه مناسبی برای شرح يك ماجrai پرکشش می‌سازد. فضای ايجاد شده سبب القای هرچه بيشتر اين حس در مخاطب می‌شود. فردوسی ضمن تک‌گوبي‌های ذهنی سیاوش، با پس‌نگري به پيشينه سودابه نيز اشاره می‌کند. اين شكل روایي در اپيزودهای فرعی بخش دوم بارها تکرار می‌شود و نشان می‌دهد راوي ضمن گفتگوي درونی، به تداخل‌های زمانی هم توجه داشته است؛ به عنوان نمونه در ادامه داستان، پس از اينکه سیاوش پيشنهاد سودابه را رد می‌کند، سودابه با ترفندهای مختلف می‌کوشد تا پادشاه را به خيانت سیاوش متقادع کند. در اين جايگاه، تشویش و دودلي کاووس در غالب گفتگوي درونی و آشفتگي زمانی ارائه می‌شود:

باید کنون کردنش ریزیریز!
که آشوب خیزد پُر آزار و درد
بَرِ او نه خویش و نه پیوند بود،
که پیچید از آن درد و نگشاد لب
بایست زو هر بَد اندرگذاشت»
(همان: ب ۳۸۰-۳۷۵).

«به دل گفت کاين را به شمشير تيز،
ز هاماوران زان پس اندیشه کرد
و دیگر بدانگه که در بند بود،
پرسطار سودابه بُد روز و شب
سه دیگرکه يك دل پُر از مهر داشت

اين ابيات پريش‌های زمانی را در شكل «پيش‌نگري»، «پس‌نگري» و «زمان واقع» به خوبی نشان می‌دهد و همگی در فضای ذهنی کاووس صورت می‌گيرد. سرانجام دودلي و بدگمانی کاووس، سیاوش را به شعله‌های آزمون ور می‌سپارد. گرچه پيروزی سیاوش در آزمون ور، سودابه را در آستانه مجازات قرار می‌دهد، ولی با گذشت و چشم‌پوشی سیاوش اين امر محقق نمي‌شود. پرداختن راوي به ماجrai سودابه و سیاوش از ابزارهای گندکننده روایت به‌شمار می‌آيد، به‌گونه‌ای که باز شدن معماه پاياني را به تأخير می‌اندازد و با لايه‌گذاري (Padding) داستاني درونه‌ای، و افزودن جنبه‌های عاطفي و عشقی مخاطب را درگير می‌کند. لايه‌گذاري

یکی از شیوه‌های تأخیر است که در نتیجه آن مخاطب از خط سیر داستان و درک فرضیه‌های خود عقب می‌ماند.

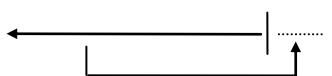
داستان در توالی خطی خود با خبر حمله افراسیاب و حرکت سیاوش به مرز توران ادامه می‌یابد. سیاوش برای دور شدن از دربار کاووس و آزار سودابه و نیز کسب نام و آوازه، راهی توران زمین می‌شود. در این بخش راوی دو بار بر پیشگویی منجم تأکید می‌کند که در راستای تأکید بر محور روایت و پیشروی به سوی تراژدی پایانی است. پایان به دلیل پرتوی که بر معنای کل روبیدادهای داستان می‌افکند، از یک موقعیت تعین‌کننده برخوردار است. «نقشی که پایان در روایت ایفا می‌کند، عبارت است از نیروی جذب‌کننده و اصل سازمان‌دهنده روایت؛ زیرا فرایند خواندن روایت، در کنار دیگر چیزها، انتظار برای پایان است و ذات انتظار کشیدن به ذات روایت مربوط می‌شود» (Prince, 2003: p. 26).

<p>«چنین بود رای جهان‌آفرین، که او جان سپارد به توران‌زمین کجا بازگردد بـِ روزگار؟» (فردوسی، ۱۳۷۳، ج ۳: بب ۵۹۴-۵۹۳). به رای و به اندیشه نابکار،</p>	<p>«ز دیده همی خون فروریختند به زاری خروشی برانگیختند که دیدار از آن پس نخواهد بـَ دن» (همان: بب ۶۳۲-۶۳۳).</p>
---	--

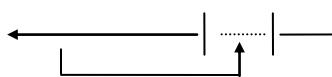
سیاوش به سوی زاولستان حرکت می‌کند و پس از یکماه به همراه رستم و سپاه عظیم خود تا مرز بلخ می‌تازد. با پیروزی بر سپاه گرسیوز، بلخ را تصرف می‌کند و از پادشاه ایران می‌خواهد که جنگ را خاتمه دهد، ولی کاووس نمی‌پذیرد. در این میان، رؤیای افراسیاب همه چیز را دگرگون می‌سازد. حوادثی که در رؤیای آشفته او بازتاب می‌یابد، پیش‌نگری از نوع درون داستانی است که در تداوم پیش‌نگری نخستین روایت و به خاطر تأکید بر خط سیر اصلی آن شکل می‌گیرد. افراسیاب از بیم تعبیر رؤیای خود از جنگ با سیاوش صرف نظر می‌کند و گرسیوز را با هدایای نفیس و پیغام صلح و دوستی به اردوگاه سیاوش روانه می‌کند. سیاوش خبر مصالحه را به دربار کاووس می‌فرستد. کاووس با خواندن نامه به شدت دگرگون می‌شود و با یک گذشته‌نگری، عملکرد افراسیاب را به رستم متذکر می‌شود و در نتیجه، صلح را نمی‌پذیرد و از سیاوش می‌خواهد گروگان‌های افراسیاب را به او تسلیم کند. سیاوش به حکم پدر تن نمی‌دهد.

کار کرد گذشته‌نگری‌ها در این بخش از روایت، بر اندوه سیاوش و تأسف وی نسبت به وقایع پیرامون تأکید می‌کند. سیاوش در یک نامه، با یاد کرد گذشته، پدر را سرزنش می‌کند و بدی‌های وی را متذکر می‌شود و در نهایت، همه چیز را به بهرام می‌سپارد و به سوی سرزمنی توران حرکت می‌کند. در این بخش نیز تداخل‌های زمانی منجر به پیشبرد داستان و ایجاد فضای مبهم و پُرکشش می‌شود.

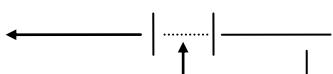
الف) گذشته‌نگر برون‌دانستانی: پنج بار



ب) گذشته‌نگر درون‌دانستانی: دو بار



ج) آینده‌نگر برون‌دانستانی: یک بار



د) آینده‌نگر درون‌دانستانی: سه بار

۱-۳) بخش سوم از اقامت سیاوش در سرزمنی توران تا مرگ در دنک او را در بر می‌گیرد. سیاوش به طرف توران حرکت می‌کند و در میان راه پیران ویسه را ملاقات می‌کند. استقبال پرشور مردم شهر و پیران ویسه، سیاوش را به یاد رسم و زابلستان می‌اندازد. این پس‌نگری در راستای فضاسازی والقای حسن ترجم صورت می‌گیرد:

سیاوش چو آن دید، آب از دو چشم، بارید و زاندیشه آمد به خشم	که یاد آمدش بوم زابلستان بیاراسته تا به کاولستان
همان شهر ایرانش آمد به یاد به کردار آتش رُخش برخواخت	از ایران دلش یاد کرد و بسوخت
(همان: بب ۱۲۳۴-۱۲۳۱).	

سیاوش در توران مورد مهر و عطوفت افراسیاب قرار می‌گیرد و با دختر پیران ازدواج می‌کند. زمان می‌گذرد و روزبه روز هنرهای سیاوش بر شگفتی‌های افراسیاب می‌افزاید. با پیشنهاد پیران، سیاوش از فرنگیس دختر افراسیاب خواستگاری می‌کند. حضور این وقایع در این بخش از روایت، مخاطب را با نوعی تله (Snare) روبرو می‌کند. تله یا سر نخ اشتباه،

موضوع‌های تعریقی هستند که باعث فرضیه‌سازی خواننده می‌شوند؛ زیرا در مسیر داستان، خواننده متوجه خطای خود می‌شود و به بازسازی آن می‌پردازد. در حقیقت، تمهدیهای پیران ویسه و علاقمندی افراسیاب به سیاوش، فرضیه‌های خواننده را برای حادثهٔ پایانی دستکاری می‌کند.

افراسیاب از پیشنهاد ازدواج سیاوش و فرنگیس ناخرسند می‌شود و مهم‌ترین توجیه ناخرسندی او پیشگویی منجمان دربارهٔ آیندهٔ توران و ایران است:

«کزین دو نژاده یکی شهریار،	باید بگیرد جهان در کار
کلاه من اندازد از کین نخست»	به توران نماند برو بوم و رُست

(همان: بب ۱۴۹۲-۱۴۹۳).

این نوع پیش‌نگری‌ها در مسیر روایت، تأکید بر آینده‌نگری اول و جنبهٔ ایضاحی دارد و خواننده را لحظه به لحظه به پایان غم‌انگیز زندگی سیاوش رهنمون می‌شود. توالی خطی داستان ادامه می‌یابد و افراسیاب متقاعد می‌شود و پس از مدتی ملک چین را به او می‌دهد. سیاوش به همراه فرنگیس و پیران ویسه راهی سفر می‌شود. در میان راه، سرزمین شگفت‌انگیزی سیاوش را به اندیشهٔ ساختن شهری آیینی و بی‌همتا می‌اندازد. او ضمن توصیف شهر آرمانی خود، دربارهٔ حوادث دردنگ آینده نیز با پیران سخن می‌گوید:

«فراون بدین مگذرد روزگار،	که بر دست بیداردل شهریار،
شوم زار کشته بر بیگناه	کسی دیگر آراید این تاج و گاه
ز گفتار بدخواه وَز بخت بد	چنین بیگنه بر تنم بد رسد
ز کشته شود زندگانی دزم	برآشود ایران و توران به هم
پر از رنج گردد سراسر زمین	دو کشور شود پُر ز شمشیر کین»

.....

از ایران و توران برآید خروش
 (همان: بب ۱۶۶۸-۸۸).

رفتن گرسیوز به محل اقامت سیاوش مقدمهٔ بحران نهایی روایت است. او با دیدن عظمت شهر، نگران از به قدرت رسیدن سیاوش و تسلط بر توران، مقدمات بدینی افراسیاب و کشته شدن سیاوش را فراهم می‌کند. سیاوش که از بدگمانی افراسیاب مطلع می‌شود، آیندهٔ شوم خود را را به یاد می‌آورد:

«چو یاد آمدش روزگار گزند،
کزو بگسلد مهر چرخ بلند
نماند بر او بر بسی روزگار
بروز جوانی سَرآیدش کار»
(همان: بب ۲۰۸۱-۲۰۸۰).

در نهایت، سیاوش گرفتار دسیسه‌های گرسیوز می‌شود و کوس جنگ نواخته می‌شود. در این میان رؤیای سیاوش و بازتاب حوادث آتی که برای فرنگیس گفته می‌شود، همگی از نوع پیش‌نگری درون‌داستانی و در مسیر تکوین پیشگویی نخستین صورت می‌گیرد:

«وز این پس به فرمان افراسیاب،
مرا تیره‌بخت اندر آید به خواب
بیرنند بر بیگنه بر سَرَم
زِ خون جگر بر نهند افسرم»
(همان: بب ۲۰۸۵-۲۰۸۶).

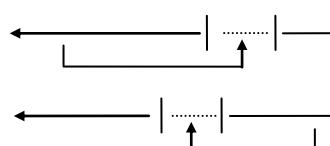
«وز ایران بباید یکی چاره‌گر
به فرمان دادر بسته کمر»
(همان: ب ۲۱۹۵).

«زِ گیتی برآید سراسر خروش
زمانه زِ کیخسرو آید به جوش»
(همان: ب ۲۱۹۸).

سپاهیان افراسیاب می‌کوشند تا از کشته شدن سیاوش جلوگیری کنند، ولی کاری از پیش نمی‌برند. سرانجام، سیاوش به دست «گروی» مظلومانه کشته می‌شود و معماًی آغازین گشوده می‌گردد:

«بیفکند پیل ژیان را به خاک
نه شرم آمدش زُو سپهبد نه باک
یکی تشت بنهاد زرین برش
جدا کرد از آن سرو سیمین سرش»
(همان: بب ۲۳۴۱-۲۳۴۰).

الف) گذشته‌نگر درون‌داستانی: یک بار



ب) آینده‌نگر درون‌داستانی: هفت بار

نظم			
گذشته‌نگر برون داستانی	گذشته‌نگر درون داستانی	آینده‌نگر برون داستانی	آینده‌نگر درون داستانی
٪۵	٪۲۹ بیت	٪۱۴	٪۵۲

۲- تداوم

نسبت میان طول مدت زمان داستان (*Story time*) و زمان بیان (*Discourse time*) (روایت) در این مقوله بررسی می‌شود. تداوم یکی از بخش‌های مهم تحلیل زمان روایت است؛ زیرا به رابطه گستره زمانی رخداد واقعی حوادث و مقدار متن اختصاص داده شده بدان می‌پردازد (ر.ک؛ Genette, 1980: pp.86-87). ژنت عقیده دارد که تنها در دیالوگ (گفت‌و‌گو) است که تطابق کامل میان زمان بیان و زمان داستان برقرار می‌شود (ر.ک؛ همان: ۳۵). او در توضیح تفاوت میان زمان بیان و زمان داستان می‌گوید: «تمام رمان ۶۵۰ صفحه‌ای اولیس تنها در ۱۸ ساعت می‌گذرد، در حالی که در جمله «سال‌ها پی‌درپی گذشت...»، گستره زمان ممکن است تا قرن‌ها امتداد یابد» (John, 2005: p. 57). برای رسیدن به سرعت یا گام (*Tempo*) گذر روایت، باید زمان بیان و زمان داستان را با هم مقایسه کرد. از این مقایسه، حالت‌های سه‌گانه شتاب ثابت، شتاب مثبت و شتاب منفی حاصل می‌شود. مهم‌ترین عوامل ایجاد شتاب مثبت بیان «خلاصه» و «حذف» و مهم‌ترین عوامل ایجاد شتاب منفی نیز «عمل ذهنی»، «توصیف» و «تفسیر» است. با اشاره‌های موجود در متن داستان سیاوش، حجم ابیات (کرونولوژیک) را در بر می‌گیرد. با توجه به تقسیم‌بندی مذکور، روایت در مقوله تداوم، از تنوع بالایی برخوردار است:

۱-۲) در بخش اول از آشنایی سرداران تورانی با مادر سیاوش، ورود او به دربار کاووس، ازدواج با کاووس، تولد سیاوش، سال‌هایی که در زابلستان سپری می‌شود، ورود به دربار کاووس، آزمون‌های متعدد طی هفت سال و سرانجام، حکمرانی بر کویساران، مجموعاً ۱۳۳ بیت را به خود اختصاص می‌دهد. با توجه به حجم و محتوای کنش‌ها، روایت از ضرب‌آهنگ مثبت برخوردار است. ژنت نسبت ثابت بین طول متن و تداوم داستان را به عنوان ثبات در پویایی و معیار (*Norm*) در نظر می‌گیرد و در قیاس با آن شتاب مثبت (*Accelleration*) و شتاب

منفی (Deceleration) را به دست می‌آورد. شتاب مثبت حاکم بر روایت، در نهایت منجر به حذف (Ellipsis, cut, omission) می‌شود. در حذف بخشی از زمان داستانی و رخدادهای مربوط به آن بیان نمی‌شود. فردوسی با تقطیع زمانی از یک صحنه، وارد صحنه دیگر می‌شود. بدین ترتیب، به حذف بخشی از زمان روایت می‌پردازد؛ به عنوان نمونه زندگی سیاوش در دربار کاووس طی هفت سال و پشت سر نهادن آزمون‌های متعدد، در یک بیت خلاصه می‌شود:

«...چنین هفت سالش همی آزمود؛ به هر کار جز پاکزاده نبود»
 (فردوسی، ۱۳۷۳، ج ۳: ب ۱۲۹).

۲-۲) بخش دوم، مدت کوتاهی از زمان تقویمی را در بر می‌گیرد، در حالی که از نظر حجم، ۱۰۶۹ بیت بدین بخش اختصاص یافته است. با توجه به زمان داستان، بیشتر حوادث داستان با ضرب‌آهنگی یکنواخت و در فواصل تقریباً یکسان در خلال متن و در روند رو به جلوی داستان نقل شده‌اند. از آنجا که اپیزود سیاوش و سودابه گفتگومحور است و گفتگو بهترین تجلی شتاب ثابت است، قاعده‌ای باید انتظار داشت که مراحل سه‌گانه آغاز (گره‌افکنی)، میانه (تکوین) و پایان (گره‌گشایی) در این داستان، با ضرب‌آهنگ و شتابی ثابت یا نمایش همزمان (Isochriny) روایت شود.

از دیدگاه ژنت، تنها در دیالوگ (گفتگو) است که هر واژه از متن، متناظر یک واژه از داستان است، با وجود این، تنها بر اساس یک توافق عمومی - و نه یک دلیل علمی - است که می‌توان گفت در دیالوگ، تعادل زمانی بین زمان متن و زمان داستان برقرار می‌شود، «چرا که حتی آن زمان که داستان صرفاً سخنی مستقیم (مونولوگ و دیالوگ) بیش نیست، خواننده زمان بیشتری را به نسبت گفت و شنود واقعی صرف خواندن «آوانوشت» مکتب می‌کند» (تلان، ۱۳۸۳: ۵۵). وجود روند دائمی حسّ تعلیق و انتظار در سراسر روایت، بیانگر آن است که فردوسی در رعایت تناسب بین ایجاد حسّ تعلیق و کنش‌ها و حجم متن، یکدست عمل کرده است، به گونه‌ای که می‌توان این بخش را یک صحنه نمایشی کوتاه و پُرکشش تلقی کرد. اساساً شتاب ثابت منجر به خلق صحنه نمایشی می‌شود که بازترین نمود آن دیالوگ است؛ زیرا مدت زمانی که صرف گفتگو می‌شود با مدت زمان و خواندن همان گفتگو از روی یک متن تا حدود زیادی یکسان است. این حالت معمولاً زمانی به وجود می‌آید که روایت، شکل نمایش (Scenic) به خود می‌گیرد (ر.ک؛ Genette, 1980: p.95). با این توضیح، در بخش دوم و بهویژه در اپیزود اول، شتاب ثابت حاکم است.

در بخش‌هایی همچون توصیف گذشتن سیاوش از آتش و همچنین گفتگوهای درونی، داستان شتاب منفی می‌گیرد و با مکث توصیفی همراه می‌شود. در کاهش سرعت (Deceleration)، زمان بیان رخدادها طولانی‌تر از زمان داستانی آن است. عامل اصلی کاهش سرعت، عمل ذهنی یا گذر کُند در ذهن شخصیت است که از آن به زمان درونی یا ذهنی (Subjective time) تعبیر شده است و با شتاب ثابت زمان تقویمی همخوانی ندارد. این حالت البته انتزاعی و مبهم به نظر می‌رسد (ر.ک؛ John, 2005: p. 58). فردوسی با زمینه‌سازی مناسب، بحران را به نقطه‌ای اوج می‌رساند و عملکردهای بعدی سیاوش را توجیه می‌کند.

(۲-۳) در بخش سوم و در روند نزدیک شدن به فاجعهٔ پایانی، داستان بیشتر با شتاب منفی همراه می‌شود. وقفه (Pause) به عنوان عامل ایجاد شتاب منفی در دو شکل توصیف (Comment) و تفسیر (Description) دیده می‌شود. مسیر حرکت سیاوش به توران‌زمین، دیدار سیاوش با افراسیاب، شرح هنرهای سیاوش، حیرت و شگفتی افراسیاب، رفتن افراسیاب و سیاوش به شکار، ازدواج سیاوش با جریره، پیشنهاد ازدواج با فرنگیس، تردیدهای افراسیاب درباره ازدواج سیاوش با فرنگیس، ازدواج با فرنگیس، ساختن سیاوشگرد، رفتن گرسیوز به سیاوشگرد و... در کنار گفتگوهای درونی شخصیت‌ها، شرح رؤیا و پیش‌نگری‌هایی که به حادثه پایانی منجر می‌شود، همگی با توصیف و تفسیر همراه است و داستان را دچار وقفه می‌کند. با وجود این، تمهددهای پویایی در فرایند قرائت متن حاصل می‌شود؛ زیرا با نزدیک شدن به پایان داستان رمزگشایی از معماهای آغازین به تعویق افتاده، فرضیه‌های مخاطب دستخوش تغییر می‌شوند.

تمادوم			
	بخش سوم	بخش دوم	بخش اول
	۱۱۴۲ بیت	۱۰۶۹ بیت	۱۳۳ بیت
شتاب منفی	شتاب ثابت ⁺ شتاب منفی	شتاب مثبت	

۳- بسامد

بسامد، سومین نمونه عمدۀ زمانی است که تولان آن را بررسی تعداد وقوع رخدادهای داستان و تعداد نقل آنها در متن روایی می‌داند. بسامد به سه نوع تقسیم می‌شود؛ مفرد (Repetitive)، مکرر (Iterative) و بازگو (Singulative). «بسامد مفرد» به معنای یک بار گفتن واقعه‌ای است که یک بار اتفاق افتاده است و معمول‌ترین نوع بسامد است (ر.ک؛ Genette, 1980: p. 113). در «بسامد مکرر» آنچه یک بار اتفاق افتاده، چندین بار روایت می‌شود و در «بسامد بازگو» نیز واقعه‌ای که به استمرار اتفاق می‌افتد، تنها یک بار بیان می‌شود. به عقیده تولان «بسامد به اندازه ترتیب و تداوم، تجربی نیست. به همین دلیل، از بین عناصر زمان، به بسامد کمتر توجه شده‌است» (تولان، ۱۳۸۳: ۵۵).

بیشتر کنش‌های روایت سیاوش یک مرتبه نقل شده‌اند و در همان زمان هم رخدادهاند. بنابراین، داستان از بسامد مفرد برخوردار است. در کنار بسامد حاکم بر روایت، دو بسامد مکرر نیز دیده می‌شود. اولین و مهم‌ترین بسامد مکرر که در ساختار روایت کارکرد ویژه‌ای دارد، مسئله سرنوشت سیاوش و مرگ ناجوانمردانه اوست که به شکل‌های مختلف از جمله پیشگویی منجم، گفتگوهای بیرونی یا درونی و یا در رؤیای شخصیت‌ها انعکاس می‌یابد. میکی بل درباره بسامدهای مکرر می‌گوید: «تکرار رخداد از پیش نقل شده معمولاً یا تغییری در معنای آن رخداد ایجاد می‌کند یا اینکه بر آن معنا تأکید می‌ورزد» (تولان، ۱۳۸۳: ۵۹). در روایت سیاوش، فردوسی با تأکید بر تراژدی پایانی و کاربرد بسامد مکرر، طرح داستانی سیاوش را انسجام می‌بخشد.

از بسامدهای مکرر دیگر مسئله فرالسانی بودن سیاوش و جنبه‌های ویژه بشری است که از بدو تولد تا مرگ به شکل‌های مختلفی بر آن تأکید می‌شود؛ به عنوان نمونه:

«نگویی مرا تا مراد تو چیست

که بر چهر تو فر چهر پری است»

(فردوسي، ۱۳۷۳، ج ۳: ب ۲۶۴).

«مرا آفریننده از فر خویش

چنان آفرید ای نگارین ز پیش»

(همان: ب ۲۹۸).

«همیشه به پیروزی و فرهی

کلاه بزرگی و تاج مهی»

(همان: ب ۶۸۰).

«به روی سیاوش نگه کرد و گفت،
که این را به گیتی کسی نیست جفت»
(همان: ب ۱۲۷۹).

«نه زین گونه مردم بُوَد در جهان؛
چنین روی و بالا و فرّهان»
(همان: ب ۱۲۸۰).

این ابیات فرالسانی بودن سیاوش زا در زمان کشتن او نیز یادآور می‌شود. زمانی که افراسیاب به گرسیوز تأکید می‌کند، خون سیاوش در سرزمنی پشته و سخت ریخته شود، افراسیاب آگاهی دارد که کشته شدن سیاوش و ریختن خون ناحق او، پیامدهای شومی در پی خواهد داشت:

«کُنیدش به خنجر سر از تن جدا،
به شخّی که هرگز نروید گیا»
(همان: ب ۲۲۴۳).

از دیگر بسامدهای مکرّر، مسئله دلدادگی سودابه و عشق یک طرفه اوست که از بخش دوم تا پایان روایت در غالب یادکردها و یا سرزنش‌های شخصیت اصلی بازتاب می‌یابد. فرایند دلدادگی سودابه، اگرچه یک بار اتفاق می‌افتد، ولی بارها تکرار می‌شود و کارکرده تأکیدی دارد. تکرار این رخداد بر معنا، اهمیت و تأثیر آن واقعه در زندگی شخصیت اصلی تأکید دارد و درونمایه داستانی را گسترش می‌دهد. به‌طور کلی، بیشترین بسامد تکرار در آینده‌نگرها (آینده سیاوش)، گذشته‌نگرها (عشق سودابه) و برخی مفاهیم چون فرالسانی بودن شخصیت سیاوش اختصاص می‌یابد. بنابراین، بین زمان متن و تکرارها و ایجاد حسّ تعلیق، رابطه مستقیمی وجود دارد و تناسب بین آنها رعایت می‌شود.

نتیجه‌گیری

متن روایی برای حفظ موجودیت خود به واسطه تأخیر و شکاف داده‌ها از سرعت فرایند ادراک خواننده نسبت به خود می‌کاهد. از جمله تمهیدهایی که می‌تواند فرایند مستمر پریزی، استحکام، شاخ و برگ‌دادن، حکّ و اصلاح و گاهی هم جابجایی یا حذف کلی فرضیه‌های خواننده را دستخوش تغییر نماید، بهره‌گیری از شگردهای زمانی است. تأمّل در پیکره‌بندی زمان داستان سیاوش نشان می‌دهد که راوی با تمرکز بر گونه روایی آینده‌نگر و جهت‌گیری کلّ داستان به سوی پیش‌بینی اولیه، خواننده را با خود همراه می‌سازد. از آنجا که در میان تداخل‌های زمانی، آینده‌نگرها سهم بیشتری دارند، تأخیر در ارایه اطلاعات بیشتر

معطوف به آینده است. در این روایت از عوامل تعلیقزا (کنش‌های داستانی و شگردهای زمانی) به فراخور کنش‌ها و محتوای آثار به صورت ترکیبی استفاده می‌شود. از این طریق، خواننده فرضیه‌های خود را گسترش می‌دهد و تعدیل و جایگزین می‌کند و بدینگونه به خوانشی پویا دست می‌باید.

از نظر تنوع انتخاب حجم و میزان کنش دربخش اول روایت، بیشتر شتاب مشت دیده می‌شود که نتیجه خلاصه‌گویی و حذف بخشی از اطلاعات داستانی است. در بخش دوم، شتاب ثابت به واسطه بیان نمایشی و دیالوگ بسامد بیشتری دارد و در بخش سوم نیز عواملی همچون توصیف، تفسیر، عمل ذهنی، گذشته‌نگری و آینده‌نگری پیکره زمانی داستان را با شتاب منفی همراه می‌کند. سیر نزولی شتاب حاکم بر روایت با هدف مشارکت خواننده در فرایند فرضیه‌سازی در نظر گرفته می‌شود. به همین دلیل، متن دچار فرایندی تناقض‌آمیز می‌شود. از سویی، در پی حلّ معماهی اولیه است و از دیگر سو، به منظور حفظ موجودیت خود، تا سرحد امکان جریان حلّ معمتاً را به تعویق می‌اندازد.

در روایت سیاوش، وقایع داستانی غالباً یک بار رخ می‌دهند و یک بار نیز بیان می‌شوند، ولی تکرار برخی رخدادها بر معنا، اهمیت و تأثیر واقعه در تداوم سیر خطی داستان و زندگی شخصیت اصلی تأکید می‌کند و درونمایه داستانی را گسترش می‌دهد؛ درونمایه اصلی که همان «تقدیرباوری» راوی است و در خلال بسامدهای مکرر روایت به صورت غیرمستقیم بر آن تأکید می‌شود. این درونمایه به صورت شکاف داده‌ای در همه متن سایه می‌اندازد. با این تمهدیها خوانش متن، با کشف معماً یا همان شکاف و جستجوی سرنخ‌ها، شکل دادن فرضیه‌ها، تلاش برای انتخاب یکی از آنها و بنا کردن یک فرضیهٔ نهایی تا پایان روایت امتداد می‌باید.

منابع و مأخذ

- آدام، ژان میشل و فراسواز رواز. (۱۳۸۳). *تحلیل انواع داستان*. ترجمه آذین حسین‌زاده و کتابیون شهرپر راد. ج ۱. تهران: نشر قطره.
- ایگلتون، تری. (۱۳۶۸). *پیش‌درآمدی بر نظریه‌ای‌دبی*. ترجمه عباس مخبر. تهران: نشر مرکز.
- بهار، مهرداد. (۱۳۷۳). *جستاری چند در فرهنگ ایران*. ج ۱. تهران: فکر روز.
- برتنس، هانس. (۱۳۸۳). *مبانی نظریه‌ای‌دبی*. ترجمه محمدرضا ابوالقاسمی. ج ۱. تهران: نشر ماهی.
- تودورف، تزوستان. (۱۳۸۲). *بوطیقای ساختارگرایی*. ترجمه محمد نبوی. ج ۲. تهران: نشر آگه.

تولان، مایکل جی. (۱۳۸۳). درآمدی نقادانه – زبانشناسی بر روایت. ترجمه ابوالفضل حری. چ ۱.

تهران: انتشارات بنیاد سینمایی فارابی.

ریمون کنان، شلومیث. (۱۳۸۷). روایت داستانی؛ بوطیقای معاصر. ترجمه ابوالفضل حری. چ ۱.

تهران: نیلوفر.

_____ . (۱۳۸۱). «مؤلفه زمان در روایت». *فصلنامه هنر*. ترجمه ابوالفضل حری. ش

۸۲۷ صص ۵۳

فردوسی، ابوالقاسم. (۱۳۷۳). *شاهنامه*. (از روی چاپ مسکو). به کوشش سعید حمیدیان. ۴ مجلد (۹ جلد). چ ۱. تهران: نشر قطره.

کوری، گریگوری. (۱۳۹۱). *روایت‌ها و راوی‌ها*. ترجمه محمد شهبا. چ ۱. تهران: انتشارات مینوی خرد.

مارتین، والاس. (۱۳۸۶). *نظریه‌های روایت*. ترجمه محمد شهبا. چ ۲. تهران: هرمس.

مکوئیلان، مارتین. (۱۳۸۸). *گزیده مقالات روایت*. ترجمه فتاح محمدی. چ ۱. تهران: مینوی خرد. Genette, Gerard. (1980). *Narrative Discourse*. Trans. Jane E. Lewin. oxford: Blackwell.

John, Manfred. (2005). *Narratology: A Guide to the theory of Narrative*. English Department, University of Cologne.

Prince, Gerald. (2003). *A Dictionary of Narratology*. LINCOLN: University of Nebraska.